

Una modesta obrilla

Un folleto de Ranz con prólogo de Artigas Arpón

Tenemos ya en las cajas el folleto de nuestro director titulado CUATRO ARTICULOS PERIODISTICOS.

Lleva un prólogo de nuestro querido amigo Benito Artigas Arpón que fué el primero que conoció y supo ver la silueta personal y literaria del señor Ranz.

Por las peticiones que van llegando a nuestra redacción, y por el entusiasmo expectativo, la edición del folleto es un acierto dentro de las limitadas exigencias editoriales de nuestro periódico.

Conocen nuestros lectores los tres artículos publicados en estas columnas: TRAGEDIA DEL SORIANO DESCONOCIDO, EL CALAMAR Y SU TINTA, RETRATO AL OLEO DEL CABALLERO PERFECTO; pero no son de los que no merezcan leerse, y más si el tiempo ha transcurrido. Las bellas antologías literarias como las buenas músicas, merecen volverse a oír y a saborearse. No es otra cosa el sentido que preside la perpetuación y la inmortalidad: El deseo de los contemporáneos de dar a leer a sus hijos lo que ellos relejeron, porque lo consideran digno de ser releído por una eternidad.

No decimos que sea este el caso. Se ha puesto en duda, por crítico cultísimo y de grandes méritos y títulos, la valía literaria de nuestro director va a dar a la publicidad los tres artículos que sirvieron para enjuiciarlo despectivamente.

Son los mismos, y no otros. Porque si nuestro director hubiese sacado su trastienda de literato —no de papelería— podrían decir que no era aquella la literatura discutida.

Muchos aplausos ha recibido el señor Ranz en ocasiones; pero tiene la modestia de no editar lo aplaudido, sino lo censurado. Y si con lo que no gustó, una vez releído por el público, tiene acierto ¿cómo podrá ya nadie impugnarle en lo que cause placer unánime?

Temblamos porque la modestia de nuestro director le deje en tela de juicio. Pero creemos que con el artículo inédito EL COCODRILO LLORA tendrán los lectores un elemento de juicio más para juzgarle.

Y si la prosa clara y lumino-

sa de Artigas enfoca sobre su humilde silueta la proyección de una crítica ingeniosa, tendrá el lector de nuestro folleto un deslumbrante medio de orientación.

Hay quien supone que por un extrecimiento literario en Soria podía cambiarse mucho la faz de nuestra provincia. Si un púgil, o una reina de la belleza, o un literato del país no conmueven la entraña de una región, aquella región es irredenta.

Claro está que tratándose de literatos hay que tener cuidado. A un púgil se le puede admirar sin riesgo a que nos esclavice. Lo mismo sucede con una reina de la belleza, si su esclavitud no es la pasajera admiración. Pero un literato, por iletrado que sea, es de temer, porque algunos se han visto árbitros de los destinos de una provincia y menospreciadores de todo lo que ha sido cultura oficial.

Benito Artigas Arpón prevé con acierto la posibilidad de que Soria, a punto de romper la envoltura de seda en que ha dormido, tiemble que sus instintos de mariposa libre sean abatidos por la sugestión literaria del señor Ranz.

Pero Artigas conoce a nuestro director desde hace más de veinte años, y sabe que hace las cosas por deporte; y por deporte vive los tiempos heroicos de buscar el dragón, y darle muerte aun a riesgo de acometidas para librar a la princesa encantada.

Artigas en su prólogo ha sabido ver la transcendencia que tiene para Soria la edición del folleto de nuestro director que corre una aventura de cuento infantil sin otra ambición que la de satisfacer un ansia de gesto que inicie con su ejemplaridad otros muchos.

La provincia ha de responder al plebiscito literario del señor Ranz valientemente, escribiendo cada lector el juicio que el folleto merezca, y determinando cuál de los cuatro artículos le parece de mayor mérito. Para mayor comodidad, el folleto llevará adjunta una tarjeta.

Ojalá esta obrilla sirva para señalar en Soria una nueva edad de más libre opinión y de vivir más a la moderna.

un lado sabe su deber como médico, tiene su conciencia como médico, que ha de clamar contra el alcoholismo; por otra parte es ciudadano de un país que marcha en tercer lugar entre todos los del mundo por su producción vinícola. ¿Qué de particular tiene que Dinamarca, que solo produce leche, se pronuncie por la Ley seca (como intenta en estos días), que los países importadores de vinos proclamen la Ley seca? Ello es política económica...

Por otro lado los no productores de vino, que son los más fríos, son los más alcoholizados; necesitan el calor interior, del alcohol (los rusos, borrachos de wodka, los alemanes, borrachos de cerveza, los ingleses, borrachos de whisky). En esos países un borracho no es nuncie un espectáculo, lo que demuestra la habitualidad. España, país viti-vinicola es un país sobrio.

Pero ¿dónde vas, pluma? No eres tú, sino el Dr. Marco quien tiene que hablar ahora. Y en efecto, D. Antonio, que es buen médico y buen español, trina sólo contra el abuso, si bien advierte que el saludable justo medio, y, mejor aún, el justo cuarto es difícil de lograr en esta cuestión.

Los daños del exceso los describió con tintas tan exactas y pavorosas que a pocas conferencias suyas, los taberneros cerrarian por quiebra...

Dice que se llegará a reglamentar el uso del alcohol al igual que el de los estupefacientes. Que el alcohol puede ser alimento, medicamento y veneno, según la dosis. El alcoholismo es causa de enfermedades es una enfermedad y agrava todas; actúa siempre por degeneración orgánica. Examina ordenadamente los daños sobre el aparato digestivo y sobre el respiratorio. Es engañoso y falso su poder dinámico; siempre valdrá más el esfuerzo que no bebe. En el aparato circulatorio (corazón, vasos; arterioesclerosis) los daños son inmensos. Sistema nervioso: alteraciones graves.

Con perfecta fidelidad y gracejo describe el cuadro sintomático de la embriaguez (vulgo toquilla) que transforma al Rey de la Creación en triste piltrafa humana. Y del alcoholismo simple llega hasta el 2.º periodo, el delirium tremens, que nos erizó el cabello. El Código debía resringir los derechos del alcohólico.

Medios de lucha: curativos y profilácticos. Apartamiento total de la bebida, fácil de decir en teoría y casi imposible en la práctica. Han fracasado una serie de preparados, los regímenes exclusivos, vegetarianos, de

carne, etc.; la cura de desintoxicación, sustituyendo las más, por las menos fuertes; el procedimiento ruso de administrar grandes dosis de alcohol amilico, etc. etc. Lo más eficaz: sanatorios adecuados, que desgraciadamente no existen en España. De ellos sale el enfermo después de firmar un compromiso de honor, se le vigila secretamente, se le hace formar parte de ligas de templanza, asiste a conferencias, lee abundantes folletos, se le presenta siempre ante los ojos su propia salvación.

El médico, por sí, no puede resolver todo el problema; tan sólo puede realizar una pequeña labor de ayuda. Más eficacia tiene la labor del Estado y de la sociedad. Sociedades de templanza, ligas antialcohólicas, elevan la situación económica del obrero y de la clase media; ofrecen vivienda barata, confortable y alegre; cooperativas que proporcionen alimentos sanos, cafés populares, etc. Hay que reglamentar y limitar las tabernas, multar sin contemplaciones al que despache bebidas al embriagado o al menor de edad. Entre numerosos ejemplos de otros países, recuerda el de una ciudad alemana donde una empresa benéfica adquirió los establecimientos de bebidas y llegó a luchar con éxito contra el alcoholismo.

Termina aconsejando a los obreros.

Cordiales y prolongadísimos aplausos demostraron el agrado con que por todos fué escuchada la preciosa lección del Dr. Marco, el cual se enorgullece, como dijo al comienzo de su origen soriano, de su profesión benemérita y de prestar sus servicios a los humildes obreros.

Un querido amigo nuestro, después de felicitar al conferenciante decía a sus amigos: «¿Les parece a Vds. que para festejar el éxito de la conferencia vayamos a tomarnos unas copas?» (¿Para matarlo!).

Por qué no completa su obra la Sociedad de Obreros y hace una copiosa tirada de la conferencia para distribuirla profusa y gratuitamente?

Automóviles de alquiler
para viajes y excursiones a precios económicos
JOAQUIN JOUGE
SERIAL, 10. TELEFONO, 55
SORIA

LOS POETAS

El mar y la fuente

Gota a gota caía lentamente sobre las aguas de la mar sonoras, desde las altas rocas, una fuente. Y le dijo el mar: «Oh tú que lloras esas líquidas perlas, ¿para qué vienes sobre mi a verterlas? ¿Para qué he de quererte? Enorme soy, inagotable, fuerte; acabo donde empieza el infinito. ¿Piensas quizás que yo te necesito?»

Y al mar dijo la fuente: «Lo que no tienes tú, lo que yo tengo, sin afán, sin rumor, modestamente, ¡oh piélago profundol, a darte vengo: en tus olas amargas y sombrías, no hay una gota pura y transparente, buena para beber, como las mías.»

Victor HUGO

Vida literaria y artística

La Geografía Hispánica

Pocas cosas presentáanse tan interesantes para el escritor de hoy, vocado por los trascendentales problemas de raza y cultura hispánicas, que ver cómo acrece su amor a éstas, a medida que se adentra en el estudio de la tierra y el pasado de las mismas. Tal estudio, sistemático y racional, fué cosa imposible de realizar durante mucho tiempo, no sólo por no haber llegado el adelanto discursivo a las conquistas de hoy merced a las cuales cabe decir que el espacio resulta vencido por la velocidad, sino por la carencia de buenos libros de doctrina científica y divulgadora acerca de la Geografía y la Historia de España y América, pues tales disciplinas intelectuales mostraronse atrasadas e insuficientemente aprendidas.

La Geografía, principalmente, ha llegado a constituir en estos tiempos el poderoso engrizante que obra el milagro de la comprensión y conocimiento de los destinos asignados a la raza, destinos que no tendrían la halagüeña cristalización que todos vaticinamos, a continuar como hasta hace poco, apartados de tan honda preocupación elevadora. La ciencia geográfica, que, en su concepción moderna, no estudia sólo el medio vital, sino los fenómenos biológicos del ser y la colectividad humanos, viniendo a resultar como la síntesis aplicada de otras muchas ciencias, representa el máximo papel en ese logro de la conciencia colectiva de la propia significación.

Cuando hace un año escribíamos nuestra impresión somera sobre el panorama de la bibliografía geográfica española e hispanoamericana, tan rica de poco tiempo a esta parte en publicaciones de mérito, señalamos como la mejor la dirigida por los eminentes publicistas y sabios franceses Vidal de La Blache y Gallois (el primero, muerto hace algunos años), que entonces comenzaba a ser traducida al español o castellano por la casa editorial Montaner y Simón, de Barcelona. No sólo la extensión de tal libro, incomparablemente superior a las mejores Geografías habidas (veintitantos volúmenes esplendidos), sino la lista de sus numerosos y especializados colaboradores, el plan o método expositivo y, finalmente, la magnificencia de su factura, hacen del mismo una verdadera maravilla, a la que necesariamente han de acudir todas las personas que deseen profundizar en el estudio de la haz terrestre, con esperanza de lograr el máximo resultado con el mínimo esfuerzo.

Pero he aquí que lo que entonces era elogio sincero ha llegado a convertirse hoy en admiración fervorosa y entusiasta hacia este verdadero monumento bibliográfico, que ha de resultar, una vez terminada su publicación, no sólo la Geografía que con mayor amplitud estudie el mundo considerado en conjunto, sino la que preste máxima atención a la totalidad de los países hispánicos. La edición francesa es mejorada y aumentada a este respecto, pues mientras en ella sólo existían dos tomos o volúmenes para la Península Ibérica y América, en la española habrá cinco. Puede decirse, por ende, que esta gran publicación ha de constituir por mucho tiempo la verdadera Geografía del mundo hispánico.

Tras los tomos I y II, referentes a las Islas Británicas y Países Bajos, en estos días ha aparecido el número XX, que es el primero de los cinco

en que han de estudiarse España y América del Sur. Esta alteración o salto en el orden prefijado constituye un gran acierto de los editores, pues con ello puede dar fé de ese notable aumento de referencia que estaban impacientes por conocer tantos lectores de la obra.

Dicho tomo XX, consagrado a las generalidades de América del Sur y al estudio de las Guayanas y Brasil, constituye positivamente un alarde de ciencia y belleza. Ha sido redactado por el que se cre hoy día primera autoridad en la Geografía de América: Pierre Denis, profesor en la Universidad de París, y traducido por una gran mentalidad española: Emilio H. del Villar. Cada una de sus partes en que se divide el texto: generalidades del continente suramericano y descripción de los países citados, exigirá por sí sola un amplio comentario iniciativo, dada su significación especial, pues encarnan los aspectos predominantes en toda la obra: la densidad y depuración de sus síntesis científicas, y la agudeza y minuciosidad detallista objetiva.

La primera comprende los capítulos siguientes: Estructura y relieve; El clima; Los pueblos indígenas; La colonización y el desarrollo de la población y el valor acuático. Este último capítulo, extenso, de más de cuarenta páginas, es lo que constituye el aditamento al tomo correspondiente de la edición francesa, hecho por el traductor citado, aditamento que bastaría para consagrar una reputación científica. La segunda parte tiene estos capítulos: Generalidades y estudio de las Guayanas; Estado del Norte del Brasil; La Amazonia; La meseta central y La unidad brasileña.

De la gran factura o porte material de la obra da fe el tomo de referencia. Su rico papel permite una excelente impresión tipográfica, de tamaño grande, y la reproducción detallísima y nítida de innumerables gráficos. Intercaladas entre el texto, aparecen unas ochenta láminas que ofrecen la vista fotográfica, fiel y reciente, de innumerosos aspectos de la vida americana. Finalmente, la encuadernación, a la vez fuerte y artística, es otro de los complementos valiosos de la gran Geografía.

Angel DOTOR

De todas partes

EL TERMOMETRO MAYOR DEL MUNDO

Tiene 22 metros de altura y acaba de ser instalado en la gran torre del Museo Germánico de Munich. Indica, como todos los termómetros, la temperatura del momento y, además, las temperaturas máxima y mínima del día anterior. Su funcionamiento está regulado por un termómetro de dimensiones normales y cuyas indicaciones son transmitidas al supertermómetro por medio de un motor eléctrico.

Lloyd Sabaud

Compañía de Navegación

Para informes en Soria

MARTIN G. JODRA

En la Sociedad de Obreros

El doctor Marco conferenciante

Teníamos noticia de que hace años el doctor Marco había pronunciado interesantes conferencias sobre temas fundamentales de Medicina. (En realidad todo lo que se refiere a conservar la salud o a su restablecimiento interesa siempre a todos).

Pero no le conocíamos en ese aspecto. Sabíamos de su cultura y certero ojo clínico. Le conocíamos en el aspecto político como excelente alcalde de barbita negra. Lo conocíamos como poseedor de un autito de juguete que un día le dió un disgusto serio. Le conocíamos como propietario luego de un estupendo auto de verdad.

Teníamos afán por observarle en la laceta de propagandista conferenciante.

1.ª Impresión gratisima: el amplio salón aparece repleto de obreros que escuchan con silencio religioso, ávidos de saber. Don Pedro Domínguez Cacho hace en breves y elocuentes palabras la presentación del conferenciante.

El doctor Marco se despoja del abrigo y comienza su lección, que a todos nos supo a poco. Fué una conferencia perfectamente medida, perfectamente clara y ordenada, con algunos toques de humorismo para esmaltar el cuadro sombrío del alcohol, huyendo, siempre que era posible de ese endiablado tecnicismo médico tan difícil de entender como la escritura de las recetas...

El médico español se halla en este asunto del alcoholismo en pugna siempre entre esas dos palabras: médico y español. Por

Fugitivas

La caravana gitanesca

Junto al regat que baja de Iturrigorri, en la pequeña explanada de un recodo, ha hecho un alto la caravana gitanesca.

Sobre unas verdes hierbas han tendido sus ropas de color sucio. Allí se recuestan, tumbados a la larga los hombres; gatean en cueros vivos un niño, destaca sus pinceadas rojas y amarillas en fondos blanco una gitana.

Por la ladera, junto al camino parecen siluetas de caballos, ilusión de burros. Y tengo que hacer una observación: casi nunca he visto, en la hacienda de los gitanos, ningún mulo. Acaso aborrecen la esterilidad de los híbridos.

Les chavales juegan en el camino, siempre con la vara de fresno en la diestra.

La caravana nómada ha hecho un alto junto a la ciudad. Por las rampas abiertas en el duro monte férreo descienden los obreros de la jornada fatigosa.

El sol poniente ha puesto sombras azulosas y violáceas en los valles, tintas rojas y amarillas en los caberos.

Es la caravana libre, rebelde a toda ley, la que cruza los caminos sin noción del tiempo ni del espacio, que ante la ciudad trabajadora, civilizada y política ha sentido, quizá horror, pero más seguro repugnancia, y nunca vergüenza ni remordimiento.

Una profunda meditación ha abierto en mi espíritu, surco hondo hasta el subsuelo de mi conciencia.

Estas gentes ¿tienen o no razón de existencia? Las estacas de las tiendas nómadas han arraigado en casi toda la tierra.

Rotá la blanca lona, protectora de la lluvia y el sol, las gentes han puesto entre estaca y estaca lienzos de pared y techumbre de pizarra.

Se han aposentado las razas en los valles, adscritas a la tierra.

Todavía quedan, sin embargo, estas gentes que pasan sobre la tierra como en un suelo al ras, manteniendo su idealismo, sin arrastrarse en ella trabajándola ni enterrándose como lombrices que zapan el subsuelo.

Son algo reaccionario estas gentes de caravana, que pasan por los caminos envueltos en una nube de polvo aureolada por el sol.

No ha podido entrar en ellos la civilización. ¿Es por falta de actividad?

No. Cazan, pescan, se imponen jornadas largas, privaciones. Pero no tienen un amo. Son libres. He aquí la causa, la

razón principal de una vida de estrecheces.

Son reaccionarios, es verdad. Sus habilidades son primitivas. Trenzan el timbre en cestas, en nasas; rizan la paja en cestas blancas; recortan el papel de colores en flores artificiales, montadas en alambre, con arte artístico.

Su ruta es junto al río que produce pesca en su cauce, caza en sus setos, frutos en su ribera. Acampan donde natura se presenta pródiga. Y cuando ya el tedio de ocho días, o la fecha de una feria lejana se aproxima, recogen sus ropas, sus redes, sus lazos, sus escopetas, sus chopas—largos cuchillos—, cargan los convoyes y dan otro vuelo al ras de la tierra.

Rompe marcha el burro más lozano con el joven dueño que lleva casi arrastras sus largas y flacas piernas.

Después, como en una procesión, sigue un abrito con carga de churumbelos, otro con ropas, otro con más prole.

Entremezclados, rompiendo la monotonía, siguen los hombres con pañuelos al cuello, casi siempre amarillos, y los galgos abren la boca y sacan la lengua para que el viento pase a lijear por las fauces rosadas.

Más atrás marcha el carretón del caballejo matalón. Es la casa que rueda, entre nubes de polvo y zumbido de moscas, con alguna mujer enferma y algún niño de pecho.

Por último, como retaguardia, vienen los rezagados que se han quedado a la querenca de un patata o de unos frutales.

Son algo reaccionario, son algo parasitario; pero son algo eterno: una protesta de libertad que recorro los campos.

No tienen luz eléctrica, es verdad, pero en cambio no necesitan lentes, ni tienen cobradores ni requisado es.

No van en tren, es cierto, pero tampoco lo rigen, que sus bestias ya saben que la jornada tiene un alto, allí donde la vida se muestra fácil.

No gozan de las ventajas de la civilización; pero tampoco sufren las vejaciones de esta misma civilización.

Se las llaman gentes maleantes; pero no tienen ni mucho menos el instinto del mal. Son astutos, ironistas; se les pegan las manos a todo lo que dice vida; pero no tienen ferocidad criminal, ni instinto canchalesco como el hombre civilizado.

Tienen entre sí terrible odio más, en cambio, tienen también, profundos amores.

Son algo reaccionario, para

sitario si se quiere, pero son también algo eterno; la protesta en nombre de la libertad.

Son vagos, pero no de los que, además de serlo; tiranizan al trabajador. No quieren ni mandar ni ser mandados, ni esclavizar ni esclavitud, ni ser servidos.

Tienen razón de existir

EL BOHEMIO

DEL MOMENTO

En torno de una obra nueva

Hemos leído con deleite el artículo publicado por el popular bisemanario LA VOZ DE SORIA del que es autor Daniel Ranz Lafuente, culto e inteligente maestro, que a fuerza de un asiduo trabajo y de una clara visión de la vida, nos ofrece una obra titulada «Pasado».

La iniciativa que don Jacinto Benavente lanzó al público en el teatro en Madrid sobre la necesidad de sustentar el teatro español, fué acogida por el señor Ranz, abrigándola con un firme propósito, nacido al calor del entusiasmo.

Quedó algún tiempo en suspenso el artículo que a este fin publicó LA VOZ el cual se titulaba: ¿Apadrinará Benavente un nuevo teatro? en medio de la incógnita que se hacía esperar llego la carta de acogimiento instando al señor Ranz le enviase el trabajo que a efecto intentaba dar a conocer. Hoy, con la ansiedad del fin que despertó las relaciones de LA VOZ con Benavente, esperamos intranquilos el fallo del eminente comediógrafo y le agradeceríamos al señor Ranz Lafuente, le diese publicidad en las mismas columnas de su bisemanario.

Los que desde la infancia hemos convivido con él nos atrevemos augurar un éxito en su propósito deseándole una vida feliz y próspera para bien de las letras españolas.

Este es nuestro principal deseo, y a la vez le agradeceríamos nos hiciese su autocrítica no por lo que pueda tener de interés, sino por conocer a fondo los motivos de su aserto.

Aquel que haya leído los trabajos publicados en las columnas de este periódico habrá podido comprobar la amplia cultura del mismo.

Es colaborador asiduo del «Magisterio Español» que ha

logrado la amación de sus lectores. Escribió también en la «Escuela Moderna» y ha colaborado intensamente en «La Voz Médica». En el campo pedagógico alcanza un elevado puesto.

En la organización de la escuela es originalísimo y lo que ante todo le caracterizó es la voluntad de «hacer» que dispone. Por eso en medio de tantas virtudes intelectuales auguramos un feliz éxito.

Claro que, ocurre frecuentemente ante el público. Pero ¿sería extraño que así aconteciese? A su maestro, como dice Ranz la prohibieron la obra titulada «Para el cielo y los altares», a Galdós le pisotearon «Los Condenados» y a otros muchos autores, cuando el triunfo llegaba a la meta, los «aplastaban» con el desprecio de algún nuevo trabajo.

La colectividad es así.

DRY

BIBLIOGRAFIA

HARTZENBUSCH. «Los Amantes de Teruel». Bibliotecas Populares Cervantes. Compañía Ibero-Americana de Publicaciones Madrid.

Es la mejor obra de Hartzenbusch. En ella reúne la Edad Media romántica que presenta ya la aurora espléndida del Renacimiento, la de armaduras y torreonos, laudes y campañas, estándares y pasiones replegadas. Dramas popularizados por la leyenda y la pintura, en él se sublima la legendaria tradición de la vieja ciudad morisca que en la frontera del Sur guarda entre sus viejimos callejones el hechizo de la época más espléndida de la historia nacional.

«Los amantes de Teruel», estrenada en el Teatro del Príncipe en 1837, marca una época en la historia del Teatro nacional.

Su asunto se basa en una vieja tradición del siglo XIII recogida por Bartolomé de Villalba en 1577, Andrés Rey de Artieda en la serie súpera en mucho a sus predecesores y es gala del teatro romántico. Popularizarla es una labor útil que las Bibliotecas Populares Cervantes realizan cumplidamente.

MARTINEZ DE LA ROSA. «La Conspiración de Venecia». Bibliotecas Populares Cervantes, Compañía Ibero Americana de Publicaciones, Madrid.

Un interesante libro de las Bibliotecas Cervantes. Martínez de la Rosa figura representativa de la España romántica, creó en esta comedia uno de los más bellos melodramas del siglo XIX. Aquí triunfa el prestigio misterioso de Venecia, el espejismo y el chizo de la ciudad marítima, puerta del embrujado Próximo Oriente, reverso oscuro de Italia, la tierra imperial y recientemente cuadrada, Venecia macha siempre unida a todos los sueños y todas las evocaciones.

Obra sencilla pero amenísima, folletín sano y bien hecho. «La Conspiración de Venecia» es un libro interesante digno de la acudida colección en que se publica.

Conoce V. el soberbio coche marca OLDSMOBILE

Carnaval en Almazán

Con una animación extraordinaria, se ha celebrado el último baile de Carnaval o sea de Piñata en los amplios salones del Círculo Mercantil, siendo amenizado por el notable sexteto de Sigüenza y lo componen: Director, señor Reliño; Violonchelo, señor Sori; Violonchelo 2.º, señor Checa; Clarinete, señor Aguado; Vión 1.º, señor Jadraque y señor Checa Flauta; los que fueron muy aplaudidos.

El baile de Piñata duró hasta altas horas de la madrugada, momentos después que la simpática señorita Irene Ortega tuvo la suerte de ser la favorecida en romper la Piña, a la que se le regaló un precioso costurero, costeado por los simpáticos jóvenes socios del Mercantil.

Acto seguido fueron obsequiadas todas las señoritas y señoras con dulces y otros obsequios, por la Directiva.

Un voto de gracias a la Junta Directiva, que nos hicieron pasar unas horas muy agradables, empezando con un grandioso concierto por la tarde y un gran baile por la noche.

En los salones vimos gran número de forasteros que de exprofeso vinieron a pasar la noche del domingo de Piñata.

UN ADNAMANTINO

EL OLDSMOBILE

se impone en el mercado de Automóviles.

Temblor de tierra

Ayer tarde a las siete y cuarto se dejó sentir en Soria un temblor de tierra en que se sucedió, con breves minutos de intervalo, en dos tiempos, más fuerte el segundo que el primero.

El fenómeno causó gran sorpresa y hasta susto, sin llegar a espanto, por lo moderado del temblor, que como es propio de estos fenómenos se sintió más en los pisos altos que en los bajos.

Los efectos subjetivos fueron de mareo en las gentes, leves y rápidos movimientos en mesas y sillas, llegando a derribar, el temblor en algunas casas aparadores y cuadros.

En el Bar Plus-Últra se cayeron las botellas de la estantería, hiriendo levemente al camarero.

En muchas casas salieron asustados los vecinos a las escaleras.

A lo que parece, tan sólo una vez recuerdan los más ancianos se sintió un fenómeno semejante, pero que apenas fué advertido por ocurrir de madrugada.

Ayer tarde y esta mañana, ha sido el temblor de tierra, el tema obligado de todas las conversaciones.

La electricidad aplicada a la Navegación

NUEVA YORK.—Una Compañía de navegación americana está construyendo un navío completamente movido por electricidad, que será capaz de una velocidad de doce nudos por hora y podrá transportar 600 pasajeros.

Hará el servicio de Nueva York a los puertos de América del Sur.

De Los Sucesos De Ciudad Real

CIUDAD REAL.—La Prensa local publica lo siguiente:

«Contestación del presidente del Consejo de ministros.—El general Primo de Rivera ha dirigido un escrito al obispo de esta diócesis, doctor Estenaga, en el que contesta a la solicitud enviada sobre las peticiones de clero para los encartados en los últimos procesos militares y compensaciones a los perjuicios que se irrogan a la capital con la disolución del regimiento de Artillería que la guarnecía. La interesante carta del jefe del Gobierno está concebida en los términos más afectuosos para Ciudad Real.

Para los abradores

Se ha comprobado este año, en esta provincia, que los abonos artificiales de mejores resultados, son los completos, porque son los que mejor resisten la mucha humedad como la mucha sequía, asegurando por tanto la cosecha.

Esta clase de abono se vende al precio de 16 pesetas saco de 70 kilos y se garantiza peso y clase y se vende en el

Almacén de Maderas de MANUEL DE DIEGO Calle del Puente, 41.—Soria

Julián Ruperéz

ARADOS de hierro con aletas y ellas, vertederas giratorias

Arreglo VERTEDERAS fijas y toda clase de herramienta agrícola

SE RECIBEN ENCARGOS

Calle Riosalido núm. 12.—ALMAZAN

Lea V. LA VOZ DE SORIA



Cuide usted su estómago porque es la base de su salud. Vó padece también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente VENTA EN FARMACIAS

CARROCERIAS

AGREDA JULIO GARCIA (SORIA)

ESPECIALIDAD EN TRANSFORMACIONES DE FAETON A CONDUCCION INTERIOR.-PINTURAS-COCHES DESDE 150 PESETAS EN ADELANTE.-TIEMPO ENTREGA SEIS A CATORCE DIAS



«¡Arre, caballito!...» Todo es alegría cuando la madre, llena de vigor, cría a su hijo robusto merced al uso del Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD. Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina. Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

NITRATO DE CAL BASF.

Insuperable abono azoado de cobertera, de efectos rapidísimos, conteniendo 15/16 por 100 de Nitrógeno y un 28 por 100 de cal

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES CASAS DE ABONOS

NITRATO LEUNA BASF.

(Nitro-sulfato de amoniaco)

conteniendo 26 por 100 de Nitrógeno en proporción de aproximadamente 1/4 como nitrato y 3/4 como amoniaco

VENTAJAS:

las plantas ya encuentran disponible nitrógeno nítrico asimilable desde el primer momento, mientras que el nitrógeno amoniacal constituye una reserva de nitrógeno de efecto lento y permear ente

Para informes, muestras y detalles dirigirse al:

CONSULTORIO AGRONÓMICO

de la

UNION QUIMICA Y LLUCH, S.A.

BARCELONA

Apartado, 462

GRAN ALMACEN
- DE -
Maderas, Vinos y Materiales de Construcción
EXPORTACION A PROVINCIAS
Se sirve a domicilio con camiones propios de la casa
Tejera, 32 - Teléfono, 41 - SORIA
DOMINGO MODREGO
CHEVROLET
Garage y taller de reparaciones para toda clase de automóviles con inmenso surtido de piezas de repuesto de todas marcas.
Concesionario exclusivo para la provincia de los productos de la General Motors.
Camiones de transporte. Almacén de Licores, Leña y Serrín
PEDRO HARGUETA
Calle de Ruiz Zorrilla 1.-Teléfono 135.-SORIA.

Próximo a recibirse los nuevos modelos Chevrolet, los que han despertado el entusiasmo en el mundo entero a todo el entusiasmo del automóvil de buen gusto. El nuevo Chevrolet es una gran sorpresa nunca vista con sus seis cilindros, grandes reformas en la carrocería que le hacen ser el preferido por todo el público inteligente y lo más de admirar es que sus precios serán casi los mismos que los de hoy a pesar de todas sus grandes reformas. Otra gran revolución será entre todos los industriales la nueva camioneta Chevrolet con seis cilindros, chasis reforzado y ruedas 32 por 6 para una tonelada más que la anterior y su precio con poca diferencia. Si con los cuatro cilindros y más pequeño triunfó entre todas las marcas no es menos de esperar que al aparecer la nueva seis cilindros el triunfo no se lo quitará nadie. No comprar sin visitar esta exposición, consultar precios y facilidades

Máquinas para coser y bordar
de mejor resultado y las más elegantes
WERTHEIM
MAQUINAS ESPECIALES de todas clases, para la confección de ropa blanca y de color, sastrería, corsetes, etc. y para la fabricación de medias, calcetines y géneros de punto
DIR ECCION GENERAL EN ESPAÑA
Rápida S. A. Avión, 9. Barcelona. Apartado Correos, 738. Barcelona.
EN SORIA
Casa Zapata
CANALEJAS, núm. 16. (Tienda.)
Pídanse catálogos ilustrados que se enviarán gratis.
Taller de reparaciones con toda garantía.

Lloyd Sabauo
Barcelona Sud América
Travesía 12 días
con los supertrasatlánticos
CONTE ROSSO
8 MARZO
CONTE VERDE
15 FEBRERO
(24.000 TONELADAS)
Estos vapores disponen de Médico y personal sanitario español
AGENTES GENERALES EN ESPAÑA
Hijos de M. Condeminas
Barcelona - Madrid - Valencia - Sevilla - San Sebastián - Palma de Mallorca
INFORMES EN ESTA LOCALIDAD:
Martin G Jodra, Canalejas, 37 y 39

BAR LA PARRA
FABRICA DE GASEOSAS Y AGUA DE SELTZ
HERMINIO G. ARANCON
SORIA
El propietario de este establecimiento, dice y lo hace que dió, dá y seguirá dando a su distinguida y numerosa clientela lo que se merece, pide y paga o sea las bebidas auténticas de origen abonando 1.000 pesetas al que demuestre lo contrario.
También es dueño de la afamada FABRICA DE GASEOSAS LA NUMANTINA. Despacho y escritorio, Canalejas, 70.-Fabrica: Numancia, 38.
Depósitos de Cervezas Mahou.-Teléfonos 13 y 24

El automóvil más pequeño del mundo el
AUSTIN
El coche de negocios por su gran economía
Gasolina 5 litros por 100 km.-Aceite 1 litro por 1.000
Velocidad 80 km. por hora.-Patente para Médicos 35 ptas. al semestre.
PESO: 500 KILOS
Frenos a las cuatro ruedas. Gran seguridad. Examine lo y conduzca el AUSTIN último modelo y se convencerá
AGENCIA DE
TORIBIO JIMENEZ
Carretera de Logroño.-SORIA
PINTOR
LUIS SERRANO
NUMANCIA, 26 SORIA

Hijo de Ruperto Sanz Martínez
MAQUINARIA AGRICOLA-ALMAZAN
Depositarie exclusivo para esta provincia de la renombrada segadora McCormick reconocida como la mejor, y de piezas de recambio para esta máquina y la ADRIANCE MOLINE Vertederas LIVER y SMAR, Aventadoras CIUTAT, seleccionadoras, MAROT trilladoras, tractores, cosechadoras semilladoras, gradas, etc. Lubrificantes CLIMA y taller de reparaciones.
Soldadura autógena
SERVICIO COMPLETO DE MECANICOS
Inmejorable condiciones y precios
NOTA -Por ampliación de locales esta casa ha trasladado su taller y despacho a la PUERTA DE HERREROS (Carretera de Madrid) donde ya tenía sus almacenes.

CITROËN
HA REVOLUCIONADO EL MERCADO CON SUS NUEVOS MODELOS
Nuevos modelos de 6 y 4 cilindros
CITROËN es un coche de alto rango a precios económicos
CABRIOLET, BERLINAS, CONDUCCIONES INTERIORES DE 5 Y 6 PLAZAS, TURISMOS, CAMIONETAS DE 500 y 1.200 KILOS
AGENCIA EXPOSICION
JUAN BRIEVA.-HOTEL COMERCIO
VENTAS A PLAZOS
Se admiten coches usados para su exposición y venta SORIA Stok de piezas de recambio

Banco de Ahorro y Construcción
Sociedad Cooperativa de Crédito
Prim, 5.-Madrid.-Apartado, 827
INTERVENIDO PERMANENTEMENTE POR EL ESTADO
Capital suscripto: 77.000.000 pesetas
Número de Socios: 62.718
Su garantía radica en edificios, terrenos fincas rústicas y valores del Español, en los que tienen todas sus inversiones.-Edificios construidos: 154. Edificios en construcción. 45.-Finca rústicas: 78.-En el último ejercicio se repartió el 6 por 100 a los cooperadores. No hay mejor ni más segura colocación del dinero.-Los asociados tienen derecho a que se les construya casa o se les compre una finca agrícola, aportando el 25 Por 100 del coste y adelantando el Banco el 75 por 100 restante
Exento de toda clase de Contribuciones, impuestos, derechos reales y timbre durante 20 años en todas sus construcciones y compradas de terrenos en virtud de Real Decreto del 2 de Noviembre de 1928
Delegado para Soria y su provincia **D. José Vicén Vila.-Soria**
Agentes en todos los pueblos de la provincia. Apartado, 24. Telefono 38

1337 LOS TRES MOSQUETEROS
al través de los cruceros de las dos naciones y llegó a Boulogne sin ningún accidente.
Al desembarcar en Portsmouth, Milady era una inglesa a quien las persecuciones de la Francia expulsaban de la Rochela. Al desembarcar en Boulogne, después de dos días de navegación, se hizo pasar por una francesa que los ingleses inquietaban en Portsmouth, a causa del odio que sentían sobre la Francia.
Milady, tenía por otra parte, el más eficaz de los pasaportes; la hermosura y la generosidad con que repartía sus doblones. Exenta de las formalidades de costumbres por la sonrisa dulce y los modales galantes de un viejo gobernador del puerto, que le besó las manos, no tuvo que detenerse en Boulogne más tiempo que el de escribir corriendo una carta que decía:
«A Su Eminencia monseñor cardenal de Richelieu, en su campo delante de la Rochela.
»Señor, tranquilícese Vuestra Eminencia; Su Gracia el duque de Buckin-

ALEJANDRO DUMAS 1338
ghan no parará ya para Francia.
»Boulogne, 25 por tarde.
»Milady de...»
«P. S. Conforme los deseos de Vuestra Eminencia, me encamino al convento de las Carmelitas de Bethune, donde aguardaré sus órdenes.»
En efecto, en la misma tarde púsose en marcha Milady: la noche le sorprendió en el camino; e detuvo y la pasó en cierta posada; en seguida, al otro día, partió a las cinco de la mañana, y tres horas más tarde entró en Bethune.
Pidió las señas del convento de las Carmelitas y entró en él inmediatamente. La superiora salió a recibirla. Milady le mostró la orden de Su Eminencia y la abadesa le hizo preparar una habitación y servir el almuerzo.
Todo el pasado habíase borrado a los ojos de esta mujer, y con la mirada fija en el porvenir, no veía más que el alto puesto que le reservaba el cardenal

LOS TRES MOSQUETEROS 1339
a quien había servido con tanta suerte sin que se hubiese mezclado para nada su nombre. Las pasiones siempre nuevas que la consumían, daban a su vida la apariencia de las nubes que suben al cielo, reflejando tan pronto el azul, tan pronto el fuego; como el negro de la tempestad, y que no dejan más señales que la devastación y la muerte.
Terminado el almuerzo, fué la abadesa a hacerle su visita.
En el claustro hay pocas distracciones, y además, la abadesa tenía tantos deseos de conocer a su nueva pensionista.
Esta deseaba agradar a la abadesa, lo cual era bien fácil para una mujer tan realmente superior en el arte de fingir; trató de ser amable, fué encantadora, y sedujo a la superiora por su amena conversación y por las gracias con que el cielo la había dotado.
La abadesa, que era una señora de la más distinguida nobleza, apreciaba mucho esas historias de la corte, que tan raramente llegan hasta las extremidades del reino, y, que sobre todo, les

1340 ALEJANDRO DUMAS
es tan difícil franquear los muros de los conventos, a cuyos dinteles vienen a morir los tumultos del mundo.
Milady, por el contrario, se hallaba muy al corriente de las intrigas aristocráticas en medio de las que había vivido cinco o seis años: habló a la buena de la abadesa de las prácticas del mundo en la corte de Francia, mezclada a las devociones excesivas del rey. Le enumeró la crónica escandalosa de los grandes señores y damas, de la corte, cuyos nombres conocía muy bien la abadesa, tocó ligeramente los amores de la reina y Buckingham, hablando mucho para hablar algo.
Pero la abadesa contentose con oír y sonreírse. Sin embargo, como Milady vio este género de relación le divertía mucho, continuó en el mismo estilo hasta que hizo recaer la conversación sobre el cardenal.
Pero se halló muy embarazada; ignoraba si la abadesa era realista o cardenalista. Se mantuvo en un medio prudente. Pero, la abadesa, por su parte, se encerró en una reserva mas prudente